

## **IOUIS HOLIDAY TRAVEL & TOUR SDN. BHD**. (808478-T)

(KPL/LN:5587 | MATTA No: MA 3147 | GST License No. 0012733331712)

No 457 , Lebuh Chulia ,10200,Penang , Malaysia Tel # : 604-261 8828 / 261 7828 Fax # : 604-261 8828

Email: enquiry@jouisholiday.com Website: www.jouisholiday.com

Resort Name: Selected Hotel 特选酒店

Package Name: 7 Days 5 Nights Chongging / Wulong / Dujiangyan / Chengdu

Validity: As stated below 出发日期如下 Tour Code 游览代码: JH-CHN-CKG-IH-F003-MYC

#### Price quoted per person basis (RM) 价钱以一个人计算 (马币)

Departure Date	Carrier	Single	Twin	Child Bed	Child No Bed
出发日期	航空公司	单人房	2 人房	小孩有床	小孩无床
2016 May 11	AK	2838	2238	2238	2015
2016 May 25	AK	2988	2388	2388	2150
2016 Jun 15	AK	2788	2188	2188	1970
2016 Jul 27	AK	3038	2388	2388	2150
2016 Aug 31 * Pub Hol	AK	3288	2588	2588	2330
2016 Sep 21	AK	3238	2538	2538	2285
2016 Oct 12	AN	3230	2550	2530	2200

#### Notes:

- > Price quoted per person basis (RM)
- → Twin = 2 Persons per room
- → Triple = 3 Persons per room
- → The above rates are only applicable for Malaysian.
- → Child rate only applies when sharing bed with 2 adults.
- Original passport require during boarding (validity at lease 6 months)
- → Similar grade of hotel will be arrange if the above mention hotel are fully booked. Hotel subjected to change without prior notice.
- → For all Airlines: check in luggage is 20 kgs for each pax (Only 1 luggage per pax) and inclusive of meal on board and drink.
- → Seats availability is subject to seats allotment only, should our allotment being fully booked. Tour fare for new booking is subject to airline's current fare.

#### 注意事项:

- → 价钱以一个人计算 (马币)
- → Twin =双人房
- → Triple = 三人房
- → 以上价格只适用于马来西亚公民
- + 儿童价只适用于2成人同床
- → 正版护照有效期至少6个月才可登机
- → 如果以上提到的酒店都订满了,类似档次的酒店将 安排。酒店如有更变,恕不另行通知
- → 每位乘客享有20公斤来回拖运(只允许一件行李), 来回机上包含餐饮。
- → 如所选的出发日期已客满,新加入客人的团费将根据当时购入的机票差价来调整团费。

#### Package includes:

- → Airfare
- → Airport Taxes
- → Check in 20kg Baggage (Max 1 baggage per pax)
- → 5 Night's accommodation based on Twin/Triple sharing
- → 5 Breakfasts ,5 Lunch , 5 Dinners (non-halal or vegetarian)
- → Return local airport transfer (SIC Basis)
- → Escorted orientation tour with Chinese speaking guide
- → Tour & transfer as itinerary (SIC Basis)
- > Entrance fees as itinerary
- → Driver & Tour Guide tipping

#### Package excludes:

- → Personal Expenses.
- → Travel Insurance (RM 68 per 7 days per person)
- → High Season surcharge
- → Entry visa application (if applicable)
- → 6 % GST

#### 团费包含:

- → 机票
- → 机场税
- → 托运行李 20kg(每位只允许一件行李)
- → 5晚住宿双/三人房
- → 5早餐,5午餐,5晚餐(非清真或素食)
- **→** 回返当地机场接送 (集体)
- → 护航向导华文导游
- → 指定行程(集体)
- → 指定行程门票
- → 司机及导游小费

#### 团费不含:

- → 个人开支。
- → 旅游保险 (每人68令吉/7天)
- → 旺季附加费
- → 签证(如需要)
- + 6% 消费税

#### Itinerary: 行程简介



## IOUIS HOLIDAY TRAVEL & TOUR SDN, BHD (808478-T)

( KPL / LN :5587 | MATTA No : MA 3147 | GST License No. 001273331712 ) No 457 , Lebuh Chulia ,10200,Penang , Malaysia

Tel #: 604-261 8828 / 261 7828 Fax #: 604-261 8828

Email: enquiry@jouisholiday.com Website: www.jouisholiday.com

# 7D5N

# CHONGQING / WULONG / DUJIANGYAN/ CHENGDU

CYM



- ★ Special Cuisine: Wulong Cuisine Sichuan Flavor Ba Gua Cuisine
  - Qingchen Cuisine Chengdu Snack Chongqing Flavor
  - Ying Yang Steamboat

#### Schedule:

#### **D1 ARRIVE CHONGQING**

(MOB)

Hotel : Chongqing Holiday Inn Express or similar classes

#### **D2 CHONGQING/WULONG**

(B/L/D)

- People's Square, People's Grand Hall (Outlook)
- Natural Bridges Group
   (cantilevered glass platform)
   (Include 2 way public buggy coach +
   Downward Sightseeing Elevator)

Hotel: Yuzhu Garden Hotel or similar

#### **D3 WULONG/CHENGDU**

(B/L/D)

- Fairy Mountain State Forest Park (Include little train)
- JinLi Ancient Street
- Silk Factory

Hotel: Mercure Hotel or similar classes

#### D4 CHENGDU/ DUJIANGYAN/ CHENGDU (B/L/D)

- Dujiangyan Irrigation System (include buggy service)
- Sichuanese garden
- Guanxian Ancient Town
- Bao Shu Tang

Hotel: Mercure Hotel or similar classes

#### D5 CHENGDU/ CHONGQING (B/L/D)

- Wide Narrow Alley
- Panda Post Office (Free: 01 Panda Postcard per pax)
- Tea House
- JieFangBei Shopping Street Hotel: Le Meridien Chongqing or similar classes

#### D6 CHONG QING→DEPART

(B/L/D)

- HongYa Cave
- Three Gorges Museum

#### D7 ARRIVE (MOB)

Sequences of Itinerary are subject to local arrangement.

#### **Tourist Attractions:**







Rev: Apr 16

#### CHONGQING

- HongYa Cave- combines travel, business, and cultural scenery into one grand view, with an
  overriding theme of Stilted Buildings which stands for the famous traditional Bayu minority
  architectural style on raised wooden stilts.
- Three Gorges Museum is a public undertaking for the preservation, education, scientific research
  in respect of cultural relics and the natural environment of Chongqing and the Three Gorges area.
- People's Square, People's Grand Hall (Pass By) the symbolic building of Chongqing People's Square, and also is an architectural Building. It is a square for municipal administration.
- Jiafangbei Walking Street Jiefangbei stands in the most prosperous downtown center of Chongqing. Jiefangbei, or the People's Liberation Monument, formerly known as the Monument of Victory in the War of Resistance (usually called the "Anti-Japanese war"), is a 27.5 meter highs structure. It is the center of the city marked as Chongqing's commercial heart.

#### WILL ONG

- Natural Bridges Group It features three natural karst bridges: Tianlong Bridge, Qinglong Bridge and Heilong Bridge. The three natural karst stone arch bridges, with an average height of over 200 meters, and an average span of over 200 meters, constitute the largest natural bridge cluster in Asia. The famous films and was shot here.
- Fairy Mountain State Forest Park known as Oriental Swiss. Here, This place is a national geological park, as well as a state-level forest park. It is located within the Wuling Mountain Range in eastern Chongqing, with the River Wujiang serving as a natural barrier qushing round the mountains' feet.

#### CHENGDU

- JinLi Ancient Street Jinli Old Street is one of the oldest and busiest streets in the history of Xishu. As early as the Qin, HanandThree Kingdoms periods, it was known throughout the country. This street, which is only 350 meters long, is a stage for life inChengduand showcases its features. You can taste the flavor of old Chengdu by seeing the age-old street, official residences, folk residences, teahouses, inns, wine bars, stages and handiwork; you can get a taste of authentic Chengdu flavor by trying local snacks and specialties.
- Wide Narrow Alley along with Daci Monastery and Wenshu Monastery, consist of three famous historical relics in Chengdu. A visit to the alleys, visitors can experience the leisurely and comfortable life in Chengdu with boutique hotels, characteristic local snacks and cuisines, traditional teahouse, distinctive inns and relaxing Spas. The historical and cultural area of the wide and narrow alleys is consists of wide alley, narrow alley, jing (well) alley and quadrangle courtyards.

#### **DUJIANGYAN**

- Dujiangyan Irrigation (including buggy service) which is a UNESCO cultural heritage site. The great Dujiangyan Irrigation Project was completed to prevent flooding caused by the Min River. Now, the project is honored as the 'Treasure of Sichuan', which still plays a crucial role in draining off flood water, irrigating farms and providing water resources for more than 50 cities in the province.
- Sichuanese garden Is one of the major schools of Chinese classical gardens, is an important part of Sichuan Traditional Architecture
- Guan Xian Ancient Town
   – "Guan Xian" is Dujiangyan old name. Here is the weekend holiday
  good relax place for the local people. It features an ancient town, especially at south bridge gallery
  view the scenery of the town.

Optional Tour: Dujiangyan Panda Valley, Chengdu Changing Face Show, 360° Revolving Restaurant (Shancheng Night View), Chongqing Cross River Cable Ciqikou Ancient Town = RMB 380/Pax



## IOUIS HOLIDAY TRAVEL & TOUR SDN. BHD. (808478-T)

(KPL / LN :5587 | MATTA No : MA 3147 | GST License No. 001273331712 ) No 457, Lebuh Chulia ,10200, Penang , Malaysia

Tel #: 604-261 8828 / 261 7828 Fax #: 604-261 8828

Email: enquiry@jouisholiday.com Website: www.jouisholiday.com

## 7天5夜

## 重庆/武隆/都江堰/成都

CYM



★风味餐: •武隆风味•川菜风味•八卦养生宴•青城四绝•成都小吃

• 重庆风味 • 鸳鸯火锅

#### 精简行程:

第一天 抵达重庆 (机上用餐) 酒店: 锦绣城智选假日酒店或同级

#### 第二天 重庆/武隆

(早/午/晚餐)

- 人民广场 & 人民大礼堂 (外观)
- 天坑三桥
   (悬崖玻璃观景眺台)
   (含公共环保车+电瓶车+
  下行观光电梯)

酒店:渝珠花园酒店或同级

#### 第三天 武隆/成都

(旦/午/晚餐

- 仙女山国家森林公园 (含小火车)
- 锦里古街
- 丝绸店

酒店:春天美居酒店或同级

### 第四天 成都/都江堰/成都

(早/午/晚餐)

- 都江堰风景区(含电瓶车)
- 川派园林
- 灌县古城
- 宝树堂

酒店:春天美居酒店或同级

#### 第五天 成都/重庆(早/午/晚餐)

- 宽窄巷子
- 熊猫邮局

(赠送指定熊猫明信片1张/人)

- 茶叶店
- 解放碑时尚步行街

酒店: 万达艾美酒店或同级

#### 第六天 重庆+回程(早/午/晚餐

- 红崖洞风景区
- 三峡博物馆

#### 第七天 抵达家园(机上用餐)

行程次序,以当地旅社安排为准。

#### 观光景点:







#### 重庆

- 洪崖洞风景区-以巴渝传统建筑特色的"吊脚楼"风貌为主体,重庆夜生活的新标向。
- **三峡博物馆-**它是除北京以外首个以"中国"馆名的大型博物馆。博物馆外观颇为壮观。正上方是巨大的玻璃穹顶,不仅是满足了大堂采光的需要,而且,漏斗型的圆形穹顶很像一个巨大的承露盘,取"三峡之水天上来"之意。外墙以大面积的蓝色玻璃和古朴的砂岩构成,蓝色玻璃象征着水,而砂岩外墙则代表着山,充分体现了重庆山水之城的特色。
- **人民广场,人民大礼堂 (外观)** 重庆市的标志性建筑。 建国之初,为了表达新生的人民政权有信心带领人民走向辉煌未来的决心。廣場用花崗石鋪就,常年綠化如茵,鮮花盛開。
- 解放碑步行街 解放碑步行街位于重庆市渝中区,历来就是重庆最繁华的商业中心地带。这里有数量众多的百货公司、酒店、饭店等,是重庆购物、美食和走走逛逛的好去处,重庆时尚地标之一。

#### 武隆

- 天坑三桥 天坑三桥是世界最大天生桥群和世界第二大天坑群,三座天生石拱桥---天龙桥、青龙桥、黑龙桥,规模宏大、气势磅礴。平均高度达240余米,宽度100米以上,三桥间距在800米之内,呈弧开串联,形成了一峡三桥夹二坑的世界地质奇观。 国际著名导演张艺谋拍摄影片《满城尽带黄金甲》的唯一外景地。
- 仙女山国家森林公园 平均海拔1900米,最高峰2033米,以其江南独具魅力的高山草原、南国罕见的林海雪原、青幽秀美的丛林碧野景观而誉为"东方瑞士"。山峰、山谷、森林与草原浑然一体,交相辉映,景观层次分明,形成具有雄、峻、秀、奇、阔的地质地貌特色。也可自费骑马、射箭、滑草等高山草甸娱乐项目。

#### 成都

- **锦里古街-**传说中锦里曾是西蜀历史上最古老、最具有商业气息的街道之一,早在秦汉、三国时期便闻名全国。现在,锦里占地30000余平方米,建筑面积14000余万平方米,街道全长550米,以明末清初川西民居作外衣,三国文化与成都民俗作内涵,集旅游购物、休闲娱乐为一体。
- **宽窄巷子** 是成都遗留下来的较成规模的清朝古街道,与大慈寺、文殊院一起并称为成都三大历史文化名城保护街区,由宽巷子、窄巷子和井巷子三条平行排列的老式街道及四合院落群组成,是老成都"千年少城"城市格局和百年原真建筑格局的最后遗存,也是北方胡同文化和建筑风格在南方的"孤本"。

#### 都江堰

- 都江堰風景區 都江堰水利工程作為中华人民民族的天才之作,是西元前256年秦国蜀郡守李冰為治理水患率众修建的大型水利工程。孕育了沃野千里的"天府之国"成都平原。因此,您在此将会参观到全世界至今为止,年代最久,唯一留存,以无坝引水位特征的宏水大水利工程。
- 川派園林-是中国古典园林的重要流派之一,也是四川传统建筑艺术的重要组成部分
- 灌县古城 都江堰曾有个古老的名字,即灌县。欲觅古城踪影,这儿是个佳处。尽管古城现在全商业化,但依然有些地方还存留着古城的味道。特别是站在古城城楼上,一面是宁静的古城,一面则是繁华的现代都市,还可欣赏到廊桥与哗哗流水。

自费项目:都江堰熊猫野谷,国粹川剧变脸,360°旋转餐厅(观山城夜景),重庆过江索道体验,磁器口古镇 = RMB480/人

Flight Schedule / 航班表:

Departure Return

Jouis Holiday Restricted Rev : Apr 16



## **JOUIS HOLIDAY TRAVEL & TOUR SDN. BHD**. (808478-T)

(KPL / LN :5587 | MATTA No : MA 3147 | GST License No. 001273331712 ) No 457, Lebuh Chulia ,10200, Penang , Malaysia

Tel # : 604-261 8828 / 261 7828 Fax # : 604-261 8828

Email: enquiry@jouisholiday.com Website: www.jouisholiday.com

出发	回程		
KUL - CKG AK 194 2035-010	CKG - KUL AK 193 0015-0500		

#### **Terms & Conditions:**

- → The management & resort operators reserve the rights to alter any itinerary, substitute a vehicle or cancel a tour due to unforeseen operational condition.
- → The management & resort operators accept no liability for losses incurred due to failure to connect with other services management and cannot be held liable for lost of baggage or personal items, illness, injury, or death resulting from activities in which are beyond our control.
- > Prices are subjected to change without prior notice.
- → In case of cancellation or reduce rooms, the deposit or prepayment will be forfeited automatically.
- → Upon confirmation of booking, deposit that 50% of total fare is required.
- → Full payment is required before 4 weeks of departure date.
- → Cancellation is non-refundable in full or in part. There shall be no refund of any deposit.
- > Reservation is subjected to room availability.
- → No insurance coverage.
- > Price subject to 6 % GST
- → Fees Charge = Tour fare + 6 % GST ( effective 1 Apr 2015 ) .
- → No GST applied for Oversea Package (T&C Applied)

#### 条款及细则:

- → 再不可预测的状况下,管理和度假村运营商保留权利随时更改任何行程,替换车辆或取消旅游。
- → 发生故障的损失,丢失行李或私人物品,生病,受伤或死亡,以及其他我们所无能控制的活动下所造成的损失或意外。管理层及度假村运营商,不承担任何法律责任或追究。
- → 价格如有更改,恕不另行通知。
- → 如果取消或减少客房,定金或预付款将被自动取消。
- + 预订确认后,须付总费用的50%为定金
- + 出发前4周,必需支付全额费用
- → 取消预订,全部或部分已付款项恕不退还。
- → 预订视房间,配套空位进行供给。
- → 没有保险签购于任何行程, 顾客需自行签购。
- + 价钱需征收6%消费税
- → 团费计算方法 = 团费 + 6%消费税(1号 4月 2015年 开始)

Rev: Apr 16

→ 国外配套没有征收消费税。(附加条件)